

Ailesiyle birlikte olan çocuğun Finlandiya Göçmenlik Dairesi'nde videoyla gerçekleştirilen Dublin görüşmesi

Finlandiya Göçmenlik Dairesi tarafından düzenlenecek görüşmeye çağrılmış bulunmaktasın. Bu yönerge (aydınlatıcı bilgiler) senin görüşme sırasındaki haklarını ve sorumluluklarını anlatmaktadır. Velinle birlikte bu yönergenin üzerinden iyice geç. Herhangi bir nokta belirsiz kalmışsa, velinden ya da görüşmenin başında Finlandiya Göçmenlik Dairesi'nin çalışanından ek bilgi al.

Görüşmenin amacı nedir?

- Ailen Finlandiya'dan sığınma hakkı başvurusunda bulunmuştur. Görüşmede, sığınma başvurunun Finlandiya'da mı ele alınacağı, yoksa ele alınmadan mı bırakılacağı hususunu etkileyecek konular belirlenecektir. Görüşme sırasında sığınma başvurusunun gerekçeleri üzerinde durulmamaktadır.
- Başvurun hangi ülkede ele alınacağı, Avrupa Birliği'nin mevzuatına bağlı, Dublin Tüzüğü denilen uygulamaya dayanılarak belirlenmektedir.
- Finlandiya Göçmenlik Dairesi, Dublin görüşmesine dayanarak, senin başvurunun ele alınmasından hangi ülkenin sorumlu olduğunu ve de başvurunun incelenmek üzere Finlandiya'da kabul edilip edilmeyeceğini belirlemektedir.
- Dublin ülkeleri, Avrupa Birliği üyesi ülkelerin tümü, Norveç, İsviçre, İzlanda ve Lihtenştayn'dır.
- Herhangi başka bir Avrupa birliği ülkesinden uluslararası sığınma almış olmanız durumunda da başvurunuz ele alınmadan bırakılabilmektedir. O zaman, Dublin Tüzüğü'nün uygulanması söz konusu değildir. Bu durumda, görüşmede başvurunun bu hususa karşın niçin Finlandiya'da ele alınmasının gerektiğinin nedenleri ortaya çıkartılacaktır.

Görüşme sırasında hangi hakların bulunmaktadır?

- Velin genellikle görüşmede seninle birlikte olur. Seninle kısa bir süre için yanında velin olmadan da görüşülecektir.
- Görüşmede bir adli yardımcı kullanma hakkın bulunmaktadır. Yardımcı, görüşmeye kendi gördüğü gereklilik dahilinde katılır.
- Gerekirse, velin görüşme için bir avukat edinilmesini ayarlayacaktır. Velin görüşme için bir yardımcı edinmezse, yardımcı olamadan da görüşmeyi gerçekleştirebilmekteyiz.
- Görüşmede yardımcı olarak bir çevirmen bulunmaktadır. Çevirmen görüşme sırasında söylenen her şeyi tarafsızca çevirecektir. Çevirmen ya görüşmenin gerçekleştiği mekanda bulunur ya da telefon ya da video aracılığıyla çeviriyi gerçekleştirir.
- Görüşmeyi gerçekleştiren görevlinin, çevirmenin ve yardımcının gizli tutma yükümlülüğü bulunmaktadır; yani, adı geçen bu kişiler görüşme sırasında duydukları hiçbir şeyi bir üçüncü kişiye söyleyemezler. Sana ilişkin belgelerin de ilke olarak gizli tutulması gerekir. Anlattıklarını ifşa etmek senin ya da bir yakını için tehlikeye ya da zarara neden olacaksa, anlattığın konuları ailenin üyesinden gizleyebiliriz. Görüşme sırasında buna ilişkin görüşünü söyleyebilirsin.

Görüşmede senin sorumlulukların nelerdir?

- Görüşmede başvuru etkileyen bütün konularda gerçeğe bağlı kalarak konuşmak senin kendi yararınadır.
- Üzerinde konuşulması zor konulardan da söz etmen senin kendi yararınadır.
- Gerçeği anlat (doğruyu söyle). Herhangi bir noktayı hatırlamıyorsan ya da bilmiyorsan, yanıt uydurmaya çabalama. Bilmediğini ya da hatırlamadığını belirt. Gerçeği söylemezsen, bu, anlatının güvenilirliğini zayıflatabilir.
- Görüşmede gerçek adını ve doğum tarihini söyle. Vermiş olduğun kimlik bilgilerini daha sonra değiştirmek istiyorsan, bunun için pasaporta ya da başka bir resmî kimlik belgesine gereksinimin olacaktır.
- Finlandiya Göçmenlik Dairesi, kişisel verilerin ve başvuru gerekçelerini resmi makamların tuttuğu bir sicil olan göçmen işlerinin işlem siciline kaydetmektedir.
- Yetkili makamlara gerçeğe aykırı kimlik bilgisi beyan etmek ya da resmi kayıtlara gerçeğe aykırı bilgi geçirilmesini sağlamak, cezai yaptırıma tabi bir suçtur. Finlandiya'da cezai ehliyet 15 yaşını doldurmuş kişiler için geçerlidir.
- Yanlış kimlik bilgilerinin verilmesinin ya da doğru kimlik bilgilerinin saklanması, daha sonra verilmiş olan bir iznin iptal edilmesine yol açabileceğine ve diğer işlerinin ele alınmasını zorlaştırabileceğine dikkat edin.

Görüşme için nasıl hazırlık yapmakta yarar vardır?

- Görüşmeden önce velinle birlikte, yetkililerden almış olduğun bütün yol gösterici bilgilerle ve broşürlerle tanış. Her zaman Dublin Tüzüğü'ne ilişkin olarak yayınlanmış broşürlerle de

tanışman önemlidir. Eğer elinde bu broşürler bulunmuyorsa, bunları Finlandiya Göçmenlik Dairesi'nin internet sayfalarında bulabilirsin. Broşürler, "Turvapaikka ja Dublin-menettely (Sığınma Başvurusu ve Dublin Tüzüğü)" başlığı altında yer almaktadır.

- Çevirmenin ya da görüşmeyi yürütecek görevlinin kadın mı, yoksa erkek mi olacağı konusunda bir dileğin bulunmaktaysa, bu konuyu mülteci kabul merkezinin bir çalışanına görüşmeden önce zamanında belirt. Çalışan dileğini Göçmenlik Dairesi'ne iletacaktır. Finlandiya Göçmenlik Dairesi, nedenin gerekçelendirilmiş olup olmadığını değerlendirecektir.
- Sağlık durumun görüşmeyi etkileyebilecek nitelikteyse, bu konuyu veline ya da mülteci kabul merkezinin çalışanına zamanında bildir. Mülteci kabul merkezi, senin ya da velinin rızasını alarak konuya ilişkin olarak görüşmeden önce Finlandiya Göçmenlik Dairesi'yle iletişime geçebilir.

Görüşme günü böyle hareket et

- Gerekçelendirilmiş bir nedenin olmadan görüşmeyi erteleyemezsin. Görüşme günü hastalanırsan, konuyu derhal mülteci kabul merkezimize bildir. Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne, mülteci kabul merkezinin halk sağlığı hemşiresinden ya da hekiminden hastalığınla ilgili olarak alacağın raporun en geç 1 hafta içinde iletmen gerekmektedir. Eğer haklı bir gerekçe olmaksızın görüşmeye katılmazsan, başvurun hakkında görüşme gerçekleştirilmeden karar verilebilir.
- Bekleme birimine yalnızca çağrılı olan kişiler ve Finlandiya Göçmenlik Dairesi'yle daha önceden üzerinde anlaşmaya varılmış kişiler gelebilirler.
- Yanında bir destek kişisi istiyorsan, velinin ya da söz konusu kişinin bunu önceden Finlandiya Göçmenlik Dairesi'ne yazılı olarak danışması gerekmektedir. Bunun dışındaki bir durumda, görüşme sırasında bir destek kişinin bulunup bulunmayacağına görüşmeyi sürdürecektir yetkili görüşmenin başında karar verecektir. Destek kişisi yardımcı kişi değildir ve de görüşme sırasında konuların aydınlatılması işine katkıda bulunamaz.
- Görüşmeyi sürdüren görevli Göçmenlik Dairesi'nin bir çalışanıdır.
- Görüşmenin ses kaydı yapılmaktadır. Görüşme odasında ek olarak görüntü kaydedici bir güvenlik kamerası bulunabilir.
- Görülen ihtiyaca göre molalar vermekteyiz. Mola (ara) verilmesini istiyorsan, söyle.

Görüşme sırasında neler olur?

- İlk başta görüşmeyi sürdüren yetkili, görüşme sırasında neler olacağını anlatır ve, senin haklarını ve yükümlülüklerini anladığını teyit eder. Anlamadığın herhangi bir nokta olursa, sor. Tercümanı anlamıyorsanız, söyleyin.
- Görüşmeyi sürdüren yetkili size aşağıdaki şu bilgileri soracaktır:
 - kimlik bilgilerin
 - ailen ve akrabalarına ilişkin bilgiler
 - başka ülkelerden alınan oturma izinleri, vizeler ve de yapılmış olan sığınma başvurularına ilişkin bilgiler
 - Finlandiya'ya gelişinizden önce Avrupa'da geçirmiş olduğunuz zamana ilişkin bilgiler
 - Finlandiya'ya geliş rotanız
 - sizin neden bir başka ülkeye gönderilemeyeceğinizin nedenleri
 - bir başka ülkeden uluslararası sığınma almış olmanıza karşın, başvurunuzun Finlandiya'da ele alınmasını gerektirecek nedenler
 - ülkeden sınır dışı edilme ve ülkeye giriş yasağı konularına yaklaşımın nasıl
- Görüşme sırasında, Finlandiya Göçmenlik Dairesi seni ilgilendiren konunun çözümünü etkileyebilecek açıklamalara ilişkin olarak senin ifadene başvurabilir. Örneğin, Finlandiya'da bir suç işlediğinden kuşku duyulmaktaysa ya da Finlandiya'da bir suçtan hüküm giymişsen, bu durum Finlandiya Göçmenlik Dairesi'nin konuyu ele almasını etkileyebilmektedir. Finlandiya Göçmenlik Dairesi gerekli olması durumunda sana görüşme sırasında konuyla ilgili görüşünü belirtme hakkı verecektir.
- Mülakatı gerçekleştiren görevli, mülakat esnasında aktarılan bilgileri bilgisayar ortamında kayda geçirir. Bu kayıtlar, "tutanak" olarak adlandırılır. Mülakatın içeriğine bağlı olarak, tutanak ya hiç incelenmez ya seninle birlikte gözden geçirilir ya da tutanakta yapılmasını talep ettiğin ekleme ve düzeltmeleri iletmen için sana bir son mühlet tarihi verilir. Mülakatı gerçekleştiren görevli, tutanakla ilgili olarak izlenecek usul hakkında seni mülakat sırasında bilgilendirecektir. Tutanak, temsilcine posta yoluyla gönderilecektir.

Finlandiya Göçmenlik Dairesi kararı nasıl verir?

- Dublin Tüzüğü'nde, belirli bir ülkenin senin başvurunu ele almakla yükümlü tutulmasını belirleyen farklı nedenler saptanmaktadır. Bu nedenler şunlardır: 1) Dublin Ülkelerinde bulunan aile üyeleri, 2) Dublin Ülkeleri için alınmış vize ya da oturma izni, 3) Dublin Ülkelerinde ikamet ya da Dublin Ülkelerinden transit olarak geçmek 4) daha önce yapılmış sığınma başvurusu. Finlandiya Göçmenlik Dairesi bu nedenlerin tümünü, Dublin Tüzüğü'nde saptanmış önem sırasına göre kontrol etmektedir.
- Finlandiya Göçmenlik Dairesi kararı, velilerinin verdiği bilgilere ve konuya ilişkin olarak sunulan diğer belge dosyasına dayanarak vermektedir. Konu çözüme ulaştırılırken senin anlatın da dikkate alınacaktır.
- Başvurun reddedilirse, ailen geriye gönderilebilir ve ailen hakkında Finlandiya'yla ilgili olarak ülkeye giriş yasağı çıkartılabilir.